

redKunstCol

redkunstcol@gmail.com



@redkunstcol

Tejido,
Geflecht,
cuerpos y Körper und
visiones Perspektiven
2026

Tejido,
Geflecht,
cuerpos y
Körper und
visiones
Perspektiven



Título / Titel:

Red KunstCol, Tejido, Cuerpos y Visiones. 2026
Red KunstCol, Geflecht, Körper und Perspektiven. 2026

Créditos / Impressum:

Esta publicación hace parte de la “Estrategia de fortalecimiento de la Red KunstCol - 2025” la cual cuenta con el apoyo del proyecto “Casas Colombia Berlin 2025” del programa Colombia Nos Une de la Cancillería colombiana.

Diese Publikation ist Teil der „Strategie zur Stärkung der Red KunstCol - 2025“, die durch das Projekt „Casas Colombia Berlin 2025“ des Programms Colombia Nos Une des kolumbianischen Außenministeriums unterstützt wird.

Coordinación Editorial / Redaktionelle Koordination:

Daniela Aranguren, dirección de diseño y concepto editorial / Design und redaktionelles Konzept
Magda Agudelo, gestión de contenidos, traducción y concepto editorial / Inhaltsmanagement, Übersetzung und redaktionelles Konzept
Juan Camilo Alfonso, producción y concepto editorial / Produktion und redaktionelles Konzept
Ana Maria Villa, corrección de estilo / Lektorat auf Spanisch

Primera Edición / Erste Ausgabe:

2026

Aviso Legal / Rechtlicher Hinweis:

Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede ser reproducida ni transmitida, total ni parcialmente, en ninguna forma ni por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación u otros, sin la autorización previa y por escrito de las autoras/es y de la edición.

Para más información u otras solicitudes, como reimpresiones o extractos, por favor contactar a: redkunstcol@gmail.com

Alle Rechte vorbehalten. Diese Publikation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Autor*innen und der Herausgeber*innen weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln reproduziert oder verbreitet werden, sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder auf andere Weise.

Für weitere Informationen oder andere Anfragen, wie etwa Nachdrucke oder Auszüge, wenden Sie sich bitte an: redkunstcol@gmail.com



redKunstCol

Tejido,
Geflecht,
cuerpos y Körper und
visiones Perspektiven

2026

2026



Tejido,
Geflecht,
cuerpos y
Körper und
visiones
Perspektiven

CONTENIDO /

Introducción 004
Einführung

Manifiesto 006
Manifest

Parte I

Identidad Visual 008
Visuelle Identität

Objetivos de la Red 012
Ziele des Netzwerks

Estructura Organizativa 014
Organisationsstruktur

Pilares Conceptuales 016-019
Konzeptuelle Säulen

Directorio / Red KunstCol 020-021
Verzeichnis / Red KunstCol

Artistas 022-033
Künstler*innen

Colectivos 034-036
Kollektive

Proyecciones de Red 036
Netzwerkprojektionen

Parte II Créditos 038
Credits

INHALT /

Introducción

Einführung

Herzlich willkommen zur ersten Publikation, die vom Netzwerk kolumbianischer Künstler*innen und Kulturschaffender in Deutschland – Red KunstCol¹ – herausgegeben wird.

Diese erste Ausgabe besteht aus zwei Teilen. Der erste stellt Red KunstCol vor: unser Manifest, das eine Erklärung unserer Prinzipien und Werte darstellt, die Ziele, die wir uns gesetzt haben, eine kurze Geschichte, unsere Organisationsstruktur und schließlich die konzeptuellen Säulen, die wir entwickelt haben, um die künstlerischen Arbeiten und Projekte der Künstler*innen, die Mitglieder unseres Netzwerks sind, thematisch zu rahmen.

Im zweiten Teil finden Sie ein erstes Verzeichnis Kolumbianischer Künstler*innen und Kulturschaffender in Deutschland, das genutzt werden kann, um Fachleute aus allen Bereichen im ganzen Land kennenzulernen und mit ihnen in Kontakt zu treten.

Abschließend fügen wir eine Liste der kurz- und mittelfristigen Perspektiven der Red KunstCol bei.

Mit dieser Publikation möchten wir die Arbeit vorstellen, die das Netzwerk derzeit entwickelt. Ziel ist es, uns der Welt zu präsentieren und neue Allianzen aufzubauen. Diese Allianzen sollen uns dabei helfen, das kollaborative Geflecht zu stärken und zu erweitern, das während der ersten anderthalb Jahre unserer Arbeit entstanden ist.

Mit freundlichen Grüßen

Redaktionelle Arbeitsgruppe
Red KunstCol

¹ Reconociendo la necesidad de abrazar la diversidad de género, sexualidad y representación de quienes componemos la Red KunstCol, hemos decidido utilizar la **consonante "x" como género neutro** que abarca -con las limitaciones que el idioma tiene- todas las expresiones de género femenina, masculina, no binaria y agénero. **En alemán esta consonante se reemplazará con un asterisco " * ".**

¹ Im Bewusstsein der Notwendigkeit, die Vielfalt von Geschlechtern, Sexualitäten und Repräsentationsformen derjenigen anzuerkennen, die die Red KunstCol bilden, haben wir beschlossen, in den spanischen Texten den Buchstaben „x“ als **neutrales** Genus zu verwenden, das – trotz der Grenzen der Sprache – alle Geschlechtsidentitäten umfasst: weiblich, männlich, nicht-binär und agender. **Im Deutschen wird dieser Buchstabe durch das Gendersternchen „ * “ ersetzt.**



Bienvenidas, bienvenidos y bienvenides
a la primera publicación editada por la Red de artistas y
Trabajadorxs Culturales Colombianxs en Alemania -
Red KunstCol¹.

Esta primera entrega se compone de dos partes.
La **primera**, presenta a la Red KunstCol: nuestro manifiesto, el cual es una declaración de nuestros principios y valores, los objetivos que nos hemos planteado, una breve historia, nuestra estructura organizativa y, por último, los pilares conceptuales que hemos desarrollado para enmarcar temáticamente las propuestas de lxs artistas miembros de nuestra agrupación.

En la **segunda** parte, encontrarán un primer Directorio de Artistas y Trabajadorxs Culturales Colombianxs en Alemania, que podrá ser utilizado para conocer y ponerse en contacto con profesionales de todas las áreas a lo largo del país.

Por último, presentamos una lista de proyecciones a corto y mediano plazo de la Red KunstCol.

Con esta publicación queremos dar a conocer el trabajo que la red está desarrollando, con la intención de presentarnos al mundo y de construir nuevas alianzas que nos ayuden a fortalecer y expandir el tejido colaborativo creado durante este primer año y medio de trabajo.

Cordialmente,

Nodo Editorial
Red KunstCol

Manifesto

Manifest

Parte I

La Red KunstCol es una agrupación
transdisciplinar de artistas y
trabajadorxs culturales colombianxs
en toda Alemania.

Red KunstCol ist eine transdisziplinäre Gruppierung kolumbianischer Künstler*innen und Kulturschaffender in ganz Deutschland.

Wir sind ein **autonomes und unabhängiges Netzwerk**, entstanden aus der Diaspora.

Dialog bildet unsere Grundlage; jede Stimme kann sich äußern und wird gehört.

Unsere Zusammensetzung ist vielfältig. Wir vereinen unterschiedliche Erfahrungen von Geschlecht, Herkunft, Klasse und soziokulturellem Kontext. Wir erkennen verschiedene Migrationsformen sowie unterschiedliche Erfahrungsstufen im künstlerischen und professionellen Feld an.

Wir sind dezentral organisiert und arbeiten in Knotenpunkten (Arbeitsgruppen), die verschiedene Aufgaben, Wissensbereiche, Regionen und Disziplinen abdecken. Unsere Führungsstrukturen sind zirkulär und werden je nach Situation und Projekt überprüft und erneuert.

Als solidarisches Netzwerk unterstützen wir uns gegenseitig in der Entwicklung von Projekten und im professionellen Werdegang.

Der Austausch von Wissen ist zentral; Begegnung verstehen wir als Raum des gemeinsamen Aufbaus und der Verbindung zwischen Unterschieden.

Wir befinden uns im Prozess des Wachsens und Gestaltens.



La Red KunstCol es una agrupación transdisciplinar de artistas y trabajadorxs culturales colombianxs en toda Alemania.

Somos una **red autónoma e independiente** creada desde la diáspora.

Nos rige el diálogo; cada voz tiene derecho a manifestarse y ser tomada en cuenta.

Nuestra composición es diversa; somos personas de diversas experiencias de género, raza, clase y contexto sociocultural. Reconocemos nuestros distintos tipos de migración y niveles de experiencia en el mundo artístico y profesional.

Somos una red descentralizada; nos organizamos en nodos (equipos de trabajo) los cuales abarcan diferentes labores, saberes, regiones y disciplinas. Nuestros liderazgos son circulares; se revisan y renuevan de acuerdo a la situación y proyecto.

Somos una red colaborativa y solidaria; nos apoyamos en el desarrollo de proyectos y avance profesional.

Nos interesa el intercambio de saberes; entendemos el encuentro como un espacio de construcción y tejido entre las diferencias. **Estamos en crecimiento y construcción.**

Identidad Visual

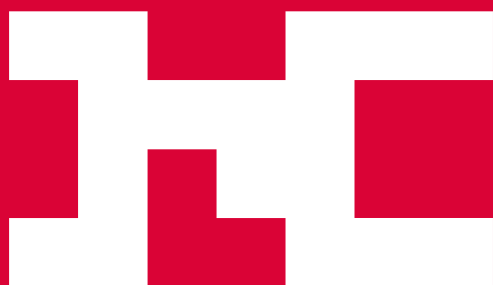
Visuelle Identität

El isotipo de KunstCol está inspirado en la conformación de figuras, petroglifos y elementos precolombinos, tomando como gran referencia formas y geometrías Quimbayas.

La Red KunstCol se define como una agrupación independiente que une, trabaja, explora y fomenta el trabajo de memoria y futuro, el Isotipo propone un balance entre ambas terminologías, así como

abstrae los caracteres “K” y “C”, consonantes con más sonoridad de nuestro nombre.

El nombre “KunstCol” fue determinado democráticamente, atendiendo la necesidad de servir como puente entre Colombia, nuestro origen, y Alemania, el país en el que residimos. KunstCol comunica Arte (Kunst), Colombia y Colectivo.



redKunstCol

Der Isotyp von KunstCol ist von der Gestaltung von Figuren, Petroglyphen und präkolumbischen Elementen inspiriert und nimmt als zentrale Referenz Formen und Geometrien der Quimbaya-Kultur auf.

Red KunstCol definiert sich als ein unabhängiges Netzwerk, das verbindet, arbeitet, erforscht und die Arbeit an Erinnerung und Zukunft fördert. Der Isotyp schlägt ein Gleichgewicht zwischen beiden Begrifflichkeiten vor und abstrahiert zugleich die Buchstaben „K“ und „C“, die klangstärksten Konsonanten unseres Namens.

Der Name „KunstCol“ wurde demokratisch festgelegt. Er reagiert auf das Bedürfnis, eine Verbindung zwischen Kolumbien, dem Herkunftsort, und Deutschland, dem heutigen Lebensort, herzustellen. KunstCol steht für Kunst, Kolumbien und Kollektiv und vereint damit zwei Sprachen in einem Namen.



Primer Encuentro Nacional, Red KunstCol. 30 Noviembre 2025 /
Dentro del marco de la Programación Casas Colombia Berlín 2025



Erstes Nationales Treffen, Netzwerk KunstCol. 30. November 2025
Im Rahmen des Programms Casas Colombia Berlin 2025



Lanzamiento y Presentación
Red KunstCol,
Embajada de Colombia en Berlín,
Agosto 2025

Launch & Vorstellung der
Red KunstCol,
Kolumbianische Botschaft,
Berlin, August 2025



XV Semana Latinoamericana,
Frankfurt, Octubre 2025



XV. Lateinamerikanische Woche,
Frankfurt, Oktober 2025



Objetivos de la Red

Ziele des Netzwerks



1

Conectar y crear lazos de apoyo entre trabajadorxs culturales y artistas de diversas disciplinas artísticas pertenecientes a la diáspora colombiana en Alemania.

2

Visibilizar el trabajo de lxs integrantes de la Red en la escena cultural alemana, mediante la promoción y difusión de exposiciones, talleres, formatos pedagógicos y presentaciones, entre otros.

1

Verbindungen schaffen und unterstützende Netzwerke zwischen Kulturschaffenden und Künstler*innen unterschiedlicher künstlerischer Disziplinen aufbauen, die zur kolumbianischen Diaspora in Deutschland gehören.

2

Die Arbeit der Mitglieder des Netzwerks in der deutschen Kulturszene sichtbar machen, durch die Förderung und Verbreitung von Ausstellungen, Workshops, pädagogischen Formaten, Präsentationen und anderen Aktivitäten.

Conectar

Visibilizar

Acceder Fortalecer

3

Acceder a recursos financieros y oportunidades de trabajo por medio del intercambio y la colaboración entre artistas colombianxs en Alemania y las instituciones culturales de ambos países, tanto del ámbito privado como público.

4

Fortalecer la comunidad de artistas de la diáspora a través de talleres, programas de formación, oportunidades de networking y alianzas creadas a partir de las necesidades profesionales y académicas al interior de la Red.

3

Zugang zu finanziellen Ressourcen und Arbeitsmöglichkeiten durch Austausch und Zusammenarbeit zwischen kolumbianischen Künstler*innen in Deutschland und kulturellen Institutionen beider Länder, sowohl aus dem privaten als auch aus dem öffentlichen Bereich.

4

Die Künstler*innen-Community der Diaspora stärken, durch Workshops, Ausbildungsprogramme, Networking-Möglichkeiten und Allianzen, die aus den beruflichen und akademischen Bedürfnissen innerhalb des Netzwerks entstehen.



Breve Historia

La Red KunstCol es una iniciativa independiente que surge en el otoño de 2024 en Alemania.

Tras una primera colaboración exitosa —la exposición «El oro de Colombia es su gente», en la que participaron 15 artistas colombianxs residentes en Alemania— la embajadora de Colombia en Alemania, Yadir Salazar Mejía, sugiere a Juan Camilo Alfonso (fundador de la red) la creación de una red colaborativa de artistas y trabajadores culturales colombianxs en Alemania, con el objetivo de conectar y potenciar el sector cultural colombiano en el país.

Desde entonces, la red ha avanzado en un proceso de autoorganización que ha permitido reunir a artistas y trabajadores culturales en todo el territorio alemán sumando, al momento de esta publicación, más de 180 integrantes.

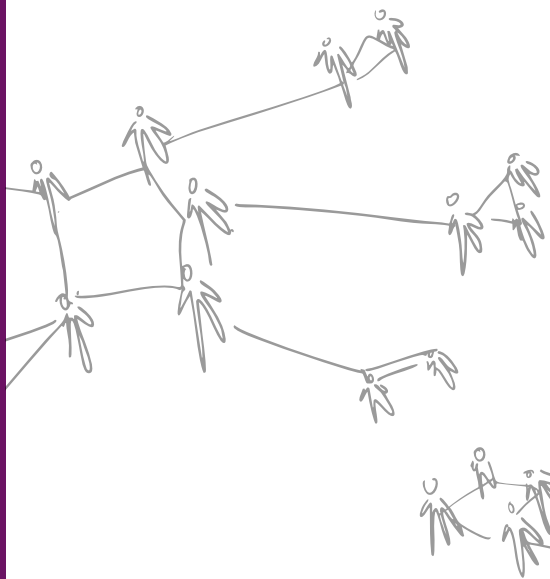
Kurze Geschichte

Red KunstCol ist eine unabhängige Initiative, die im Herbst 2024 in Deutschland entsteht. Nach einer ersten erfolgreichen Zusammenarbeit – der Ausstellung „Das Gold Kolumbiens ist seine Menschen“, an der 15 in Deutschland lebende kolumbianische Künstler*innen teilnahmen – schlägt die kolumbianische Botschafterin Kolumbiens in Deutschland, Yadir Salazar Mejía, Juan Camilo Alfonso (Initiator des Netzwerks) vor, ein kollaboratives Netzwerk kolumbianischer Künstler*innen und Kulturschaffender in Deutschland ins Leben zu rufen, mit dem Ziel, den kolumbianischen Kultursektor im Land zu vernetzen und zu stärken.

Seitdem hat das Netzwerk einen Prozess der Selbstorganisation vorangetrieben, der es ermöglicht hat, Künstler*innen und Kulturschaffende in ganz Deutschland zusammenzubringen und zum Zeitpunkt dieser Veröffentlichung mehr als 180 Mitglieder zu vereinen.

Estructura Organizativa

Organisationsstruktur



Das Netzwerk organisiert sich über die Bildung von Arbeitsgruppen (im Folgenden **„Nodos“** genannt), die für unterschiedliche Aufgabenbereiche zuständig sind. Einige dieser Nodos haben sich nach geographischer Lage zusammengeschlossen, z. B. Red KunstCol Sur, andere nach **Funktionen**, etwa das Kommunikationsteam. Weitere befinden sich derzeit im Aufbau, darunter das Team Networking und Chancen.



Zur Koordination dieser Gesamtstruktur und zur Abstimmung gemeinsamer Vereinbarungen wurde das Strukturelle Team gebildet. Es handelt sich um einen Nod von etwa **6 bis 12 Personen aus unterschiedlichen Disziplinen aus ganz Deutschland**, die sich seit über einem Jahr regelmäßig und wöchentlich treffen.

Como Red, estamos organizándonos a partir de la creación de **Nodos**; estos son equipos de trabajo encargados de distintas labores. Algunos de estos nodos se han agrupado por ubicación geográfica (como la Red KunstCol Sur), otros **por funciones** (como el Equipo de Comunicaciones) y varios más están en proceso de conformación (como el Equipo de Networking y Oportunidades).

Para coordinar esta estructura general y llegar a acuerdos aglutinantes, hemos conformado el Equipo Estructural, **un nodo de aproximadamente 6 a 12 personas de distintas disciplinas ubicadas a lo largo de toda Alemania**, que se han reuniendo de forma ininterrumpida durante más de un año con una frecuencia semanal. Esta forma de trabajo nos ha permitido iniciar y desarrollar múltiples iniciativas, algunas de ellas son:

Primer estudio de proyectos artísticos a nivel nacional

Erste landesweite Studie zu künstlerischen Projekten

Formulación de los Pilares Conceptuales de la Red KunstCol

Formulierung der Konzeptuellen Säulen der Red KunstCol

Creación de canales de comunicación internos

Einrichtung interner Kommunikationskanäle

Primer mapeo de artistas y trabajadores culturales colombianxs en toda Alemania.

Erstes Mapping kolumbianischer Künstler*innen & Kulturschaffender in ganz Deutschland

Desarrollo del un primer taller de sostenibilidad financiera para artistas y trabajadorxs culturales

Entwicklung eines ersten Workshops zur finanziellen Nachhaltigkeit für Künstler*innen und Kulturschaffende

Desarrollo de una identidad visual para la Red KunstCol

Entwicklung einer visuellen Identität für Red KunstCol

Divulgación y promoción de eventos, convocatorias y procesos por y/o para nuestra comunidad

Verbreitung und Förderung von Veranstaltungen, Ausschreibungen und Prozessen durch und/oder für unsere Kreativgemeinschaft

Formulación y manejo de formularios de inscripciones para proyectos y artistas a la red

Ausarbeitung und Verwaltung von Anmeldeformularen für Projekte und Künstler*innen innerhalb des Netzwerks

Planeación y ejecución del Primer Encuentro Nacional

Planung und Durchführung des Ersten Nationalen Treffens



Pilares Conceptuales

Dieser theoretische Ansatz versteht sich als Ausgangspunkt, um einen multidisziplinären, reichen und vielfältigen Dialog zwischen den im Netzwerk vertretenen Positionen zu ermöglichen.

1

Memoria histórica: Polifonías y resistencias

Entendemos la memoria histórica como un campo en disputa, como un proceso de reordenamiento plural a nivel narrativo y sensorial que se aparta de la idea de una lectura única sobre la historia y el pasado. El arte tiene el potencial de evocar relatos que amplían o desafían las versiones hegemónicas de la historia, incluyendo aspectos emocionales y humanos, así como perspectivas previamente invisibilizadas, más allá de las fechas, cifras o narrativas oficiales.

En este pilar se ubican propuestas que entienden la responsabilidad colectiva frente a la escritura y a la formulación de relatos históricos y sus impactos, aportando a la construcción de una memoria histórica diversa y que incluya perspectivas que amplíen nuestro entendimiento del pasado.

2

Ecología, biodiversidad y extractivismo

Colombia, el segundo país con mayor biodiversidad en el mundo, ha formulado en los últimos años diferentes propuestas para el desarrollo de relaciones armónicas entre seres humanos y el planeta del que somos parte. Proyectos como la transición energética (como el caso emblemático del Río Atrato, con la Sentencia T-622 de 2016), el avance en la Reforma y la Justicia Agraria y el intercambio de deuda externa a cambio de fondos para reforestar la Amazonía.

Se ubican propuestas artísticas y discursivas que aportan visiones de futuros sostenibles a nivel global desde experiencias locales; abordan perspectivas críticas de distintas dimensiones neocoloniales del modelo extractivo y sus repercusiones socio-ambientales en el territorio colombiano y en el llamado Sur Global (i.e. el uso del carbón de la Guajira en la industria eléctrica alemana). Estas propuestas buscan desafiar la dicotomía entre naturaleza y cultura y proponen nuevas formas de entendernos como un macroorganismo simbiótico.²

² Esto hace referencia a las propuestas hechas por biólogos y antropólogos como Lynn Margulis y Glenn Albrecht, de nombrar una nueva era geológica: el Simbioceno. En la cual los seres humanos, la naturaleza y la tecnología tienen relaciones simbióticas, es decir viven en armonía y se benefician mutuamente de su existencia.

Este enfoque teórico se propone como punto de partida para generar un diálogo multidisciplinario, rico y diverso entre las propuestas presentes en la red.

Para ello, nos basamos en los intereses temáticos manifestados por lxs propios artistas en un primer formulario de inscripción en el año 2025.

3

Tecnologías ancestrales: Saberes y prácticas

Conjunto de conocimientos, prácticas y técnicas desarrolladas a través del tiempo, por medio del diálogo intergeneracional de las diversas culturas que han habitado el territorio hoy llamado Colombia.

En este pilar, agrupamos propuestas que reflexionan sobre las cuestiones éticas y neocoloniales que conllevan los procesos de globalización y mestizaje de estas formas de conocer y comprender el mundo. También trabajos que abordan la propiedad intelectual de los saberes indígenas, afros y campesinos. Así mismo, consideramos propuestas que reflexionen sobre el papel de la oralidad como ejercicio de resistencia colectiva y práctica de construcción del tejido social. Por último, se ubican aquí proyectos que entrelazan tecnologías y saberes ancestrales con tecnologías y medios contemporáneos para generar visiones de mundo que proponen soluciones a los problemas socioambientales contemporáneos desde estas epistemologías (p. ej. AWASKA ALPA, comunidad Inga y Santiago del Hierro, 2022-24).

4

Cuerpo y territorio: Tránsitos, diáspora y diversidad

Parte del entendimiento del cuerpo como primer territorio, como se postula en las epistemologías latinoamericanas y feministas comunitarias. El cuerpo recoge los saberes geográficos, personales e históricos, al tiempo que es habitado y transitado por vectores de identidad, género, nacionalidad, violencias, privilegios y contextos sociopolíticos, entre otros. En la diáspora también encontramos cuerpos en tránsito, atravesados por procesos de desarraigo y de transformación que generan nuevas alianzas y estrategias para expandir sus espacios de acción a nivel transnacional.

Propuestas que abordan desde el cuerpo el desarraigo y las estrategias para crear territorio, comunidad y procesos de enraizamiento en Alemania. Reflexiones sobre los diferentes tipos de violencia y transformación de cuerpos que atraviesan las fronteras (políticas, sociales, culturales, sexuales). Propuestas creadas desde diversos territorios que generen nuevos entendimientos del mismo, mediante la conexión de diferentes latitudes y contextos.

Konzeptuelle Säulen

1 Erinnerungskultur: Polyphonien und Widerstände

Wir verstehen Erinnerungskultur als ein umkämpftes Feld, als einen pluralen Prozess narrativer und sinnlicher Neuordnung, der sich von der Vorstellung einer einzigen Lesart von Geschichte und Vergangenheit entfernt. Hier verorten sich künstlerische Arbeiten, die die kollektive Verantwortung gegenüber dem Schreiben und der Formulierung historischer Erzählungen und deren Auswirkungen begreifen und zur Konstruktion einer vielfältigen historischen Erinnerung beitragen, die Perspektiven einschließt, welche unser Verständnis der Vergangenheit erweitern.

3 Ancestrale Technologien: Wissen und Praktiken

Unter ancestralen Technologien verstehen wir die Gesamtheit von Wissen, Praktiken und Techniken, die sich im Laufe der Zeit durch den intergenerationellen Dialog der Kulturen entwickelt haben, die das Gebiet des heutigen Kolumbiens bewohnt haben.

Hier bündeln wir künstlerische Arbeiten, die über die ethischen und neokolonialen Fragestellungen reflektieren und die sich mit dem geistigen Eigentum indigener, afrokolumbianischer und bäuerlicher Wissenssysteme auseinandersetzen. Darüber hinaus berücksichtigen wir Werke, die über die Rolle der Oralität reflektieren und Projekte, die ancestrale Technologien und Wissensformen mit zeitgenössischen Technologien und Medien verweben.

*Aus dem strukturellen Team der Red KunstCol heraus haben wir vier konzeptuelle Säulen entwickelt, die einen theoretischen Rahmen bilden sollen, um die Projekte und künstlerischen Praktiken der Mitglieder des Netzwerks zu gruppieren und miteinander zu verknüpfen. Grundlage dafür waren die thematischen Interessen, die von den Künstler*innen selbst in einem ersten Anmeldeformular im Jahr 2025 geäußert wurden.*

2 Ökologie, Biodiversität und Extraktivismus

Kolumbien, das Land mit der zweitgrößten Biodiversität der Welt, hat in den letzten Jahren unterschiedliche Vorschläge zur Entwicklung harmonischer Beziehungen zwischen den Menschen und dem Planeten, dessen Teil wir sind, formuliert.

Hier finden sich künstlerische und diskursive Arbeiten, die aus lokalen Erfahrungen heraus, Visionen nachhaltiger Zukünfte auf globaler Ebene einbringen und aus einer kritischen Perspektive die unterschiedlichen neokolonialen Dimensionen des extraktiven Modells sowie dessen sozioökologischen Auswirkungen auf das kolumbianische Territorium und den sogenannten Globalen Süden thematisieren.

4 Körper und Territorium: Transit, Diaspora und Diversität

Diese Säule geht von dem Verständnis des Körpers als erstes Territorium aus. Er trägt geografisches, persönliches und historisches Wissen in sich und wird zugleich von Vektoren wie Identität, Geschlecht, Nationalität, Gewalt, Privilegien und soziopolitischen Kontexten bewohnt und durchquert. Hier verorten sich künstlerische Arbeiten, die Prozesse der Entwurzelung und Strategien thematisieren, mit denen in Deutschland Territorium, Gemeinschaft und Prozesse der Verwurzelung geschaffen werden. Ebenso Werke, die über unterschiedliche Formen von Gewalt und Transformation reflektieren, die Körper erfahren, die Grenzen überschreiten.

² Dies bezieht sich auf die von Biolog*innen und Anthropolog*innen wie Lynn Margulis und Glenn Albrecht formulierten Vorschläge, ein neues geologisches Zeitalter zu benennen: das Symbiozin. In diesem haben Menschen, Natur und Technologie symbiotische Beziehungen, das heißt, sie leben in Harmonie und profitieren gegenseitig von ihrer Existenz.

Usamos la metáfora de una casa o una construcción que necesita distintos pilares para levantarse. Estos pilares no son excluyentes, son campos de interés flexibles que se amplían y apoyan entre sí.

Cada apuesta artística propuesta sobre cada pilar expande el entendimiento conceptual y el lenguaje formal del mismo.

Este enfoque teórico se propone como punto de partida para generar un diálogo multidisciplinario, rico y diverso entre las propuestas presentes en la red.

Wir verwenden die Metapher eines Hauses oder einer Konstruktion, die unterschiedliche Säulen benötigt, um errichtet zu werden. In diesem Sinne sind diese Säulen nicht ausschließend, sondern flexible Interessensfelder, die sich gegenseitig erweitern und stützen. Ebenso erweitert jeder der künstlerischen Ansätze, die innerhalb einer Säule vorgeschlagen werden, das konzeptuelle Verständnis und die formale Sprache derselben.

Directorio de artistas y trabajadores culturales colombianxs en Alemania – Red KunstCol

Verzeichnis / Red KunstCol

Convenciones:
Lenguaje visual y código de color

Representación de porcentajes de interés
en cada uno de los pilares conceptuales



Memoria
histórica



Ecología, biodiversidad
y extractivismo



Tecnologías
ancestrales



Cuerpo y
territorio

Parte II

Lxs artistas que presentamos aquí hacen parte del “1er Estudio de propuestas para una Programación Cultural desde la Red KunstCol” resultado de un proceso de convocatoria abierta realizado en **abril de 2025**, en el cual invitamos a participantes de toda la red a enviar propuestas para crear un primer portafolio de artistas en toda Alemania, así como un primer mapeo de sus propuestas.

Figuran también asistentes al «**Primer Encuentro Nacional de la Red KunstCol**» que se llevó a cabo a finales de noviembre de 2025 y aquellxs artistasy trabajadorxs culturales que formaron parte de la programación de «Casas Colombia Berlín 2025».

En este Primer directorio de la Red, encontrarán los nombres, disciplinas artísticas y los datos de contacto de lxs artistas y trabajadorxs culturales presentadxs. De igual forma, hay una imagen del trabajo de cada artista, un retrato y, por último, su posicionamiento dentro de los pilares conceptuales desarrollados por la red.

Konventionen:
Visuelle Sprache & Farbcode

Darstellung der prozentualen Anteile an
den einzelnen konzeptuellen Grundlagen



Erinne-
rungskultur



Ökologie, Biodiversität
und Extraktivismus



Ancestrale
Technologien



Körper und
Territorium

Die hier vorgestellten Künstler_innen wurden im Rahmen der „1. Studie zu Vorschlägen für eine Kultur-
elle Programmierung der Red KunstCol“ (April 2025) ausgewählt.

Das Verzeichnis umfasst außerdem Teilnehmer_innen des „Ersten Nationalen Treffens der Red
KunstCol“ sowie Künstler*innen und Kulturschaffende*innen der Programmierung von „Casas Colombia
Berlin 2025“.

Enthalten sind Namen, künstlerische Disziplinen, Kontaktdaten, ein Werkbild, ein Porträt sowie die Zu-
ordnung zu den konzeptuellen Grundlagen.

Zweiter Teil



Foto 1: "Intersecciones I", Anja Abele

Foto 2: Peter Pöschl

Magda Agudelo

Stuttgart

Artes Escénicas, Arte Performativo en el Espacio Público y Gestión Cultural

Darstellende Kunst, performative Kunst im öffentlichen Raum und Kulturmanagement

www.magda-agudelo.de

@magd_a_a.gudelo

magdagudelo@yahoo.com



Foto 1: "Calentar la piedra", Alejandra Alarcón

Foto 2: Alejandra Alarcón

Alejandra Alarcón-Bautista

Berlin

Artes plásticas y visuales, escenografía

Bildende Kunst, neue Medien und Bühnenbild

www.behance.net/maalarconb

@maalarconb

maalarconb91@gmail.com



Foto 1: "Bachue", Jonathan Visual

Foto 2: Jonathan Visual

Jonathan Albarracín

Berlin

Nathandez

Arte e ilustración

Bildende Kunst und Illustration

www.jonathan-visual.myportfolio.com/projects

@jonathan_visual

jonathandaf@gmail.com



Foto 1: Instalación para el Día de la Memoria Trans, Juan Camilo Alfonso

Foto 2: Valentina Alfonso

Juan Camilo Alfonso

Berlin

Fonso

Arte en el Espacio Público / Muralismo / Arte participativo

Kunst im öffentlichen Raum / Wandmalerei / Partizipative Kunst

www.juancamilofonso.com

@fonso.co

fonso008@gmail.com



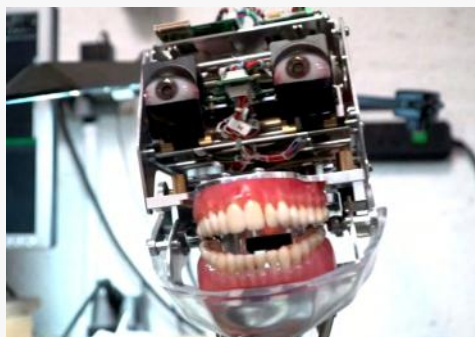


Foto 1: "Humanmakers", Yasmin Angel

Foto 2: Nicole Ruiz Benavides

Yasmin Angel

Köln

Autoría, Dirección y
Cinematografía Audiovisual.

Autorenschaft,
Regie und Cinematographie

www.yasminangel.com

angel.yasmin@gmail.com



Foto 1: "Sun Escape", Daniela Aranguren

Foto 2: Daniela Aranguren

Daniela Aranguren

Berlin

DAU Studio

Dirección de Arte,
Diseño Gráfico y Multidisciplinario

Art Direction, Grafikdesign und
Multidisziplinäres Design

www.dau-studio.com

@dau.graphic.studio

dau.design.studio@gmail.com



Foto 1: Maria Lourdes Barbosa García

Foto 2: Maria Lourdes Barbosa García

Maria Lourdes Barbosa

Berlin

Maria L

Artes visuales / Diseño Gráfico / Ilustración

Bildende Kunst / Grafikdesign / Illustration

www.behance.net/maalarconb

@marialbarbosa2020

marialub29@yahoo.es



Foto 1: Jimena Bello

Foto 2: Jimena Bello

Jimena Bello

Berlin

Joyería

Schmuckdesign

www.jimenabello.com

@Menadesignjewelry

mena.kontakt@gmail.com





Foto 1: "OBIVION", Maria Agrelo

Foto 2: Anastasia Putykina

Javier Blanco

Berlin

Danza / Performance /
Performance Interdisciplinar

Tanz / Interdisziplinäre Performance / Oper

www.theedgeartcompany.wordpress.com

@javier_blanco_sur

wjavierblanco@gmail.com



Foto 1: "Depresión tropical", Juan Blanco

Foto 2: Juan Blanco

Juan Blanco

Berlin

Pintura, gráfica, instalación

Malerei, Grafik, Installation

www.juanmblanco.com

@juanm_blanco

juanmblancou@gmail.com



Foto 1: "De viaje con memoria", Catalina Cadavid

Foto 2: Oscar Molano

Catalina Cadavid

Stuttgart

Música, Performance, artista interdisciplinar

Musikerin, Performerin, interdisziplinäre Künstlerin

www.youtube.com/@catalinacadavid1983

@catalina.cadavid.o

cata1026@yahoo.es



Foto 1: "Über Macht zu sprechen", Mauricio Candela

Foto 2: Mauricio Candela

Mauricio Candela

Berlin

Escultura, pintura, investigación de
estéticas de identidad histórica, Arte Público

*Bildhauerei, Malerei, Erforschung der Ästhetik der
Darstellung historischer Identität. Kunst im öffentlichen*

@mauriciocandela9201

cararereuku@gmail.com





Foto 1: "HUMAN INTERMITTENTS: A JOURNEY"

Foto 2: Dieter Hartwig

Alexander Carrillo

Berlín

Danza Performance - Coreógrafo -
Artes escénicas

Autorenschaft, Regie und Cinematographie

www.linktr.ee/lexfre

@lexfre

lexfre@gmail.com



Foto 1: "Toca que toque"

Foto 2: --

Daniel Cataño

Berlín

Música / Gestión Cultural

Musik / Kulturmanagement

@danielcatanio

drojascatanio@gmail.com



Foto 1: Marion Borris

Foto 2: Francisco Cuervo

Francisco Cuervo

Berlín

Danza-Coreografía, Pedagogía
Psicosomática, Trabajo corporal de fascia.

Tanz-Choreografie, perzeptive Pädagogik,
Faszien Körperarbeit.

@cuervofrancisco9

cuervofrancisco9@hotmail.com



Foto 1: "Cielos! Un mismo sol, múltiples historias", Wolfgang Eschenhagen

Foto 2: Wolfgang Eschenhagen

Wolfgang Eschenhagen Durán

Leipzig

Intervenciones artísticas, fotografía-
performance / Pedagogía del arte

Künstlerische Interventionen, Fotografie-Performance /
Kunstpädagogik

www.werkstatt04.de

wolfgang@eschenhagen.de





Foto 1: "DUET" (Performance), Cristina Gómez Barrio

Foto 2: PicturePeople

Laura Galeano

Aschaffenburg

Performance, Teatro

Performance, Theater

www.lauragaleano.com

lavaga_2101@hotmail.com



Foto 1: "Gebürden der Geschichte", Dominique Brewing

Foto 2: Monika Schlosser

Johana Gómez

Stuttgart

Escenografía y Vestuario,
Performance, Gestión Cultural

Bühnen- und Kostümbild, Performance, Kulturmanagement.

www.johana-gomez-delgado.com

@johana.gomez.delgado

Johana.gomez.delgado@gmail.com



Foto 1: "Trümmern des Verschwindens", Hector Riveros

Foto 2: Ruppert Bohlé

Lina Gómez

Berlin

Coreógrafa, Bailarina, Profesora

Choreographin, Tänzerin, Lehrerin

www.linapgomez.com

@linapgomez_

linapga@gmail.com

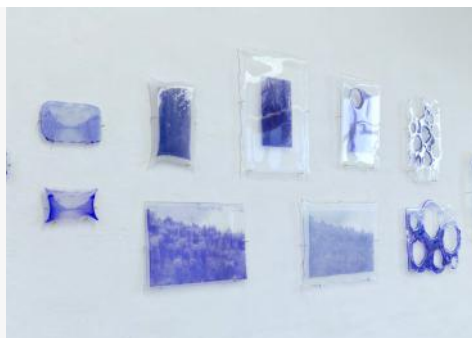


Foto 1: "Im moment des erinnerns", María Gutiérrez

Foto 2: Christian Hanner

María Gutiérrez

Freiburg im Breisgau

Fotografía, Pintura

Fotografie, Malerei

www.maria-gutierrez-art.net

@maria_gutierrez_camargo

mariagutierrez.images@gmail.com

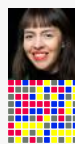




Foto 1: "Charlas para amasar", Ximena Gutiérrez Toro



Foto 2: Ximena Gutiérrez Toro

Ximena Gutiérrez Toro

Berlín

Arte, Mediación Artística

Kunst, Kunstvermittlung

@ximenagutierrezoro

ximenagutierrezoro@gmail.com



Foto 1: --

Foto 2: Jimmy Herrera

Jimmy H. L. Herrera

Hamburgo

Jimmy Herrera

Tenor, cantante de conciertos de música Clásica, colombiana, y Latinoamericana.

Tenor, Konzertsänger für klassische, kolumbianische und lateinamerikanische Musik.

www.youtube.com/@jimmyherrer2688

@jimmyherrer2020

jimmyherrer8@gmail.com



Foto 1: "La Mujer Andina", Antonio Castello

Foto 2: Natalie Herrmann

Juan Antonio Hoyos

Berlín

Antonio Castello

Fotografía / Pintura

Fotografie / Malerei

www.antoniocastello.com

@antoniocastello.com

info@antoniocastello.com

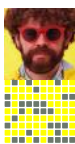


Foto 1: "Just Hanging", Santiago Insignares-Martínez

Foto 2: --

Santiago Insignares-Martínez

Berlín

Artes Plásticas

Freie Kunst

www.santiagoinsignares.com

@insignaresart

santiagoinsigna@gmail.com





Foto 1: David Mesa

Isa GT

Berlin

Compositora, Productora de música y video, DJ

Komponistin, Musik- und Videoproduzentin und DJ

www.isagt.com

@isagtofficial



IsaGTmusic@pm.me



Foto 1: Obra Holding A flor de Piel, Alicia Hoppel

Juana del Mar Jiménez Infante

Berlin

Danza y performance

Tanz und Performance

www.juanadelmar.com

@juanadelamar



mardeljuana@gmail.com



Foto 1: Eunjang Hwang

Simón Jaramillo Vallejo

Berlin - Leipzig

Artista interdisciplinarix y gestorx cultural

Interdisziplinäre*r Künstler*in, Kulturmanager*in

www.simonjaramillovallejo.net

@simonjaramillovallejo



sjaramillo.vallejo@gmail.com



Foto 1: Carlos Collado

Gustavo Llano

Berlin

Coreografía y Danza

Choreographie und Tanz

gullapila@hotmail.com



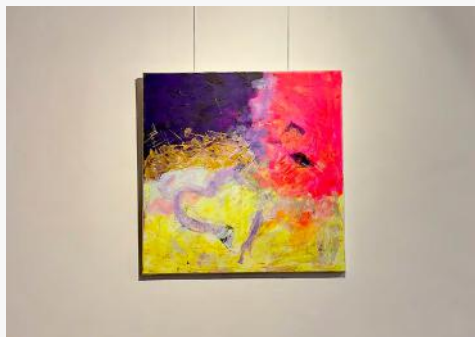


Foto 1: "Arte abstracto-My two Worlds", Maria Camila Martinez

Foto 2: Maria Camila Martinez

Maria Camila Martinez

Stuttgart

La Deutsche Vida

Artista visual, Workshops de arte,
Organización de eventos

Bildende Künstlerin, Kunstworkshops, Kulturmanagement

www.ladeutschevida.de

@Ladeutschevida

Camila_428@hotmail.com



Foto 1: "Was kommt aus der Röhre?", Tom Dachs

Foto 2: Tom Dachs

Lilian Mosquera

Leipzig

Danza Teatro para niños /
Danza-Teatro-Objetos-Performativo

Tanzteater für Kinder / Tanz-Theater-Objekt-Performance

www.lilianmosquera.de

info@lilianmosquera.de



Foto 1: "Vibes for gemeinsame Visions in Einheit", Binh Minh

Foto 2: Yosjan González Palacios

Ana Bolena Müller

Köln

Actuación / Performance / Diseño

Schauspiel / Performance / Design

www.innendesign-sana.de

@anabolenaactriz

ana.simbaqueva@icloud.com



Foto 1: "Die Klage des Kondors", Alicia Hoppel

Foto 2: Evgenia Chevertkova

Silvia Ospina

Berlin

Silvia Ospina | Körper & Medium

Danza / Artes Mediales / Performance

Tanz / Audiovisuelle Medien / Performance

www.silviaospina.info

@saelvaj

contact@silviaospina.info





Foto 1: "Making Worlds", Camilo Pachón

Foto 2: Sara Alvarado

Camilo Pachón

Berlin

Pachón

Artes Visuales / Curaduría / Gestión Cultural

Bildende Kunst / Kuratierung / Kulturmanagement

www.camilopachon.com

@camilopachon

camiloandrespachon@gmail.com



Foto 1: "Partículas de una historia", Claudia

Foto 2: Sami Martínez

Claudia Patricia Parra Zuluaga / Claudia Parra

Stuttgart

Pintura / Canto / Performance

Malerei / Gesang / Performance

www.claudiaparrablog.wordpress.com

@claudiaparra.creaciones

pensarycomunicarte@gmail.com



Foto 1: "K-PNX", Carolina del Pilar

Foto 2: Dale Grant

Carolina del Pilar

Berlin

Carolina del Pilar

Artes visuales / Artes performativas /
Pedagogía artística

Visuele Kunst / Performative Kunst / Kunstpädagogik

www.carolinadelpilar.com

@Carolina.delPilar

info@Carolinadelpilar.com

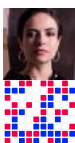


Foto 1: "La Suite", Hessische Rundfunk

Foto 2: Salar Baygan

Andrés Rosales

Frankfurt am Main

Música: Guitarra, Tiple, Cuatro / Compositor /
Productor

Musiker / Komponist / Produzent

www.andresrosales.de

@a.rosales.music

arosalesmt@gmail.com





Foto 1: "Fragments", Juan Rubiano

Foto 2: Blende 11 Fotografien

Juan Rubiano

München

Media Art / Video Production / Generative Art

Medienkunst / Video Produktion / Generative Kunst

www.juanrubiano.de

@jk_rubiano

Juank-1707@hotmail.com

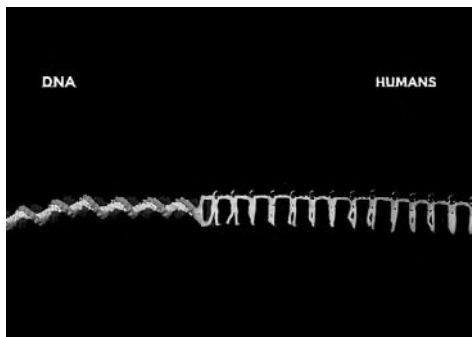


Foto 1: "Realidades paralelas", Sara Luna

Foto 2: Sara Luna

Sara Luna Ruiz Montoya

Berlin

Sara Luna

Artista digital / video arte y fotografía /
diseño de experiencia de usuario

Digitaler Künstler / Videokunst und Fotografie /
Benutzererfahrungsdesign

@saraluna.r

Saraluna.dsn@gmail.com



Foto 1: "Cumbia Pasión y Vida", Oscar Wutz

Foto 2: —

Glency Margot Salza Arrieta / Klemcy Salza

Berlin

Bailarina / Coreógrafa / Técnica de luces

Tänzerin / Choreografin / Lichttechnikerin

www.fundacionklemcysalza.com

@Klemsalza

klemcysalzaa@gmail.com



Foto 1: "DESPIERTA", Melissa Sanchez

Foto 2: Nina Ruchmeier

Rosmery Schoenborn Valencia

Berlin

Dirección y actuación / Pedagogía /
producción y gestión cultural

Regie & Schauspiel / Pädagogik /
Kulturproduktion und -management

www.rosmeryschoenbornvalencia.com

rosmeryschoenborn@hotmail.com

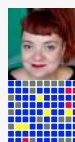




Foto 1: "A través de una capa de Tiempo", Anna Magdalena

Foto 2: Hossein Jabbari

Anna Magdalena Silva-Schlenker

Berlin

Cine / Dirección / Montaje

Film / Regie / Schnitt

annamsilva@gmail.com



Foto 1: "La Sombra del Carbón", Paola Tamayo

Foto 2: Konstantin Tschornikov

Paola Tamayo

Stuttgart

Realizadora Audiovisual y Artista Escénica
(Performance y teatro)

Filmmaker Schwerpunkt Dokumentation und Reportage
Performance und Theater

@paolatamayo_1

paola.tamayo@mail.de



Foto 1: "Pogo", Trifulka

Foto 2: Andrés Trujillo

Andrés Trujillo

Berlin

Trifulka

Fotografía / Audiovisual / Documental

Fotografie / audiovisuelle Medien / Dokumentarfilm

@trifulkart

trujilloeseandrese@gmail.com



Foto 1:—

Foto 2:—

Ximena Tympe

:)

München

Actuación / Docencia artística teatral y de
lenguas

Schauspiel / Unterricht in Theaterkunst und Sprachen

www.rosanautica.de

ximena@rosanautica.de





QR Code: "Los Montes de María"

Foto 2: andrés felipe uribe cárdenas

andrés felipe uribe cárdenas* / Leider

Berlín

*Nombre en minúsculas a petición
del artista / *Name auf Wunsch des
Künstlers in Kleinbuchstaben.

Teatro / escenografía / literatura

Theater / Bühnenbild / Literatur

www.linktr.ee/andiandindiana

@masajedetextmassage

arteejecutivo@gmail.com



Foto 1: "Abuela Calle", Camila Ivana

Foto 2: Omar Sherif

Camila Ivana Vargas Pardo / Camila Ivana

Berlín

Teatro / escenografía / literatura

Theater / Bühnenbild / Literatur

www.camilaivana.com | embodied-words.com

@camilaivanavp

camilaivanavp@gmail.com
embodiedwords@gmail.com



Foto 1: "Vacío. Álvaro durmiendo", Jonas Weber Herrera

Foto 2: Christian Werner

Jonas Weber Herrera

Berlín

Artes plásticas / Video (Dirección y montaje) /
Autor y docente

Bildende Kunst / Video (Regie & Schnitt) / Autor und Dozent

www.jonasweberherrera.com

@jonasweberherrera

mail@jonasweberherrera.com



Foto 1: "Dibujar para sanar", Xuehka

Foto 2: Anna Wider

Xueh Magrini Troll / Xuehka

Berlín

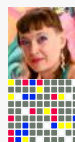
Pintura / dibujo y cerámica

Malerei / Zeichnung und Keramik

www.xuehka.com

@xuehka

xuehka@gmail.com





BBcutre x Calentura

Berlín

- Música y artes vivas / performativas.
- Diversidad, género y disidencias.
- Decolonialidad y prácticas antirracistas

Red

↳ @calentura.berlin

Contacto/Kontakt

calenturaberlin@gmail.com

↳ Ente Caliente, Simón Jaramillo Vallejo

• Musik und darstellende Künste / Performance. Diversität, Gender und queere Perspektiven.



Bewegungsinitiative Leipzig e.V.

Leipzig

- Arte, cultura y educación
- Kunst, Kultur und Bildung

Contacto/Kontakt

Lilian.mosquera@bewegungsinitiative-leipzig.de

↳ Lilian Mosquera



Canoafolk

Berlín

- Danza Folclorica
- Folklorische Tanz

Red

↳ @Canoafolk

Contacto/Kontakt

canoafolk@gmail.com

↳ Rocio Klug-Correa

**CORDI
LLERA**

RAUM
FÜR KÖRPER
UND UTOPIEN

CORDILLERA Raum für Körper und Utopien

Berlín

- Espacio transdisciplinario
- Artes vivas
- Perspectivas del Sur Global

Website

↳ diekg.org

Red

↳ @cordilleraberlin

Contacto/Kontakt

diekoerpergemeinschaft@gmail.com

↳ Silvia Ospina, Oktavia Vöhringer

• Musik und darstellende Künste / Performance. Diversität, Gender und queere Perspektiven.

dasvinzenz

Theater dasvinzenz

München

- Teatro
- Performance
- Literatur

Website

↳ dasvinzenz.de

Red

↳ @theaterdasvinzenz

Contacto/Kontakt

↳ elinafernandez.losproductores@gmail.com

• Theater, Performance, Literatur



La Fuchsia Kollektiva e.V.

Stuttgart

- Arte interdisciplinario
- Arte en el espacio público
- Feminismo

Website

↳ lafuchsiakollektiva.de

Red

↳ @lafuchsiakollektiva

Contacto/Kontakt

lafuchsiakollektiva@gmail.com

↳ Johana Gómez, Laura Galeano, Magda Agudelo

• Interdisziplinäre Kunst, Kunst im öffentlichen Raum, Feminismus



Guayacan e.V.

Bonn

- Cultura y pedagogía
- Kultur und Bildung

Website

↳ guayacan-ev.de

Red

↳ @guayacan_ev.de

Contacto/Kontakt

Presidencia@guayacan-ev.de

Proyecto de Salsa Jessica Gonzalez / Julian Mejía

Berlín

Red

↳ @jessi.salsa.cali.berlin

Contacto/Kontakt

salsacalystyleinberlin@gmail.com

↳ Jessica Gonzales
Julian Mejía

- Show de baile "Cuando Cali suena"
- Tertulia salsera
- Memoria e identidad

• *Tanzperformance „Cuando Cali suena“, Salsa-Gesprächsrunde, Erinnerung und Identität*



Kartell Kultur e.V.

Bremen

Red

↳ @kartell.kultur

Website

↳ kartellkultur.de

Contacto/Kontakt

kartellkultur@gmail.com

↳ Mateo Matiz

- Artes visuales y Música
- Integración e inclusión social
- Talleres, lecturas, eventos

• *Bildende Kunst und Musik, Förderung von Integration, Workshops, Lesungen, Veranstaltungen*



Lenguajes del Sur - Red de Danzantes Colombianos en Berlín

Berlín

Website

↳ diekg.org/lenguajes-del-sur-berlin

Contacto/Kontakt

diekoerpergemeinschaft@gmail.com

↳ Silvia Ospina • Juana Del Mar •
Atabey fka Carlos Maria Romero

- Danza, Performance
- Saberes encuerpados, con carácter comunitario.

• *Tanz, Performance verkörperte Wissensformen mit kollektivem Charakter*



MasterPeace

Berlín

Website

↳ www.masterpeace.org

Contacto/Kontakt

marilyn@masterpeace.org

↳ Marilyn Hackmayer

Red ↳ @somasartemas

- Metodologías de construcción de paz
- Proyecto Dance for healing
- Videodanza

• *Methodologien des Friedensaufbaus durch Kunst, Projekt Tanz zur Heilung, Videotanz*



Monokuko Film Produktion

Berlín

Red

↳ @monokukofilm

Contacto/Kontakt

monokukoproduktion@hotmail.com

↳ Juan Martínez Janna

- Dirección, producción y guión cinematográfico
- Creación artística interdisciplinar

• *Regie, Filmproduktion und Drehbuch, Interdisziplinäre künstlerische Praxis*



Pachamama Culture • Music C•A•R•E•S

Berlín

Red ↳ @pachamama_culture

Website ↳ pachamamaculture.com

Contacto/Kontakt

contact@pachamamaculture.com

↳ Mauricio Lizarazo Prada

- Tour Management & Producción de Música en Vivo con Sostenibilidad.

• *Tourmanagement & Live-Musikproduktion mit Nachhaltigkeit.*



Colectiva Palabrerías & Callejeras

Berlín

Red ↳ @palabrerasycajeras

Website ↳ palabrerasycajeras.org

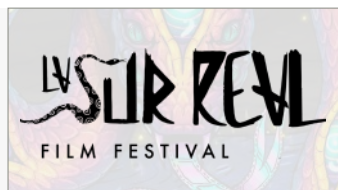
Contacto/Kontakt

↳ Ana Villa (Berlín)
Monica Rivera (Bogotá)

- Arte urbano/plástico
- Pedagogías creativas

• *Straßenkunst und bildende Kunst, kreative Pädagogik*





La Sur Real Film Festival

- Festival de cine La Sur Real
- Programación y proyección de cine y cortos

• La Sur Real Filmfestival – Leitung, Programmgestaltung und Vorführung von Filmen und Kurzfilmen

Website

↳ lasurrealfilmfestival.com

Red

↳ [@lasurrealfilmfestival](https://www.instagram.com/lasurrealfilmfestival)

Contacto/Kontakt

lasurrealfestival@gmail.com

↳ Valery Rojas

Berlín



Nodo Alemania de apoyo a la CEV Colombia

- Arte de memoria
- Arte político
- Arte comunitario

• Erinnerungskunst, politische Kunst, Soziokulturelle Kunst

Red

↳ [@nodoalemania_cev20](https://www.instagram.com/nodoalemania_cev20)

Contacto/Kontakt

coordinacion.nodoalemania.cev@gmail.com

↳ Rosmery Schoenborn

Berlín



Kulturzentrum und Theaterlabor

UNSER THEATER e.V

Schwabhausen-Weil- Baviera

- Teatro
- Theater

Website ↳ unsertheater.de

Red ↳ [@unser_theater-unsere_buehne](https://www.instagram.com/unser_theater-unsere_buehne)

Contacto/Kontakt

info@unsertheater.de

↳ Otto Novoa



La Papi Patacón

- Talleres de empoderamiento
- Teatro y talleres para niños
- Arte Performativo

• Empowerment workshops, Theater & Work shops für Kinder, Kunst Performance

Red

↳ [@lapapipatacon](https://www.instagram.com/lapapipatacon)

Contacto/Kontakt

lapapipatacon@gmail.com

↳ Indigo, La Papi Patacón

Berlín

Proyecciones de la Red

Perspektiven der Red KunstCol

Ciclos de formación

Estamos trabajando en un ciclo de formación académica basado en las necesidades e intereses de lxs miembros de la Red KunstCol, el cual busca garantizar su profesionalización y fortalecer su capacidad de gestión de recursos. Miembros de la Red con varios años de experiencia, así como expertxs invitados, guiarán espacios pedagógicos para fortalecer las habilidades necesarias para el desarrollo profesional de lxs Artistas y Trabajadorxs de la red.

Fortbildungsreihen

Wir arbeiten derzeit an Fortbildungsreihen, die auf den Bedürfnissen und Interessen der Mitglieder*innen der Red KunstCol basieren. Ziel ist es, ihre Professionalisierung zu fördern und ihre Kompetenzen im Bereich der Ressourcenakquise und -verwaltung zu stärken. Mitglieder*innen des Netzwerks mit langjähriger Erfahrung sowie eingeladene Expert*innen begleiten und leiten pädagogische Formate, die darauf ausgerichtet sind, die für die berufliche Entwicklung der Künstler*innen und Kulturschaffenden des Netzwerks notwendigen Fähigkeiten zu stärken.





Optimización canales de comunicación

Estamos en la fase final de construcción de los canales de comunicación de la Red KunstCol, así como del diseño y mantenimiento de sus parrillas de contenidos. Esto incluye generar insumos para la página web, boletines de eventos, artículos de interés, entrevistas, blog y perfiles de redes sociales.

Optimierung der Kommunikationskanäle

Wir befinden uns in der finalen Phase des Aufbaus der Kommunikationskanäle der Red KunstCol sowie der Gestaltung und Pflege ihrer Content-Planungen. Dazu gehört die Erstellung von Inhalten für die Website, Veranstaltungsnewsletter, Artikel zu relevanten Themen, Interviews, Blogbeiträge und Social-Media-Profile.

Intercambios y residencias Colombia-Alemania

Estamos avanzando a mediano y largo plazo en la formulación de un proyecto de intercambios entre Alemania y Colombia, a través de Residencias de creación artística y de intercambio de conocimiento en diferentes regiones de Colombia.

Austauschprogramme und Residenzen Kolumbien-Deutschland

Mittel- und langfristig arbeiten wir an der Konzeption eines Austauschprojekts zwischen Deutschland und Kolumbien, durch künstlerische Residenzen und Wissensaustausch in verschiedenen Regionen Kolumbiens.

Créditos / Credits

Nodo Dirección:

Juan Camilo Alfonso, dirección general
Laura Galeano, co-dirección y finanzas

Nodo Encuentro Nacional:

Marilyn Hackmeyer, producción general
Rosmery Schoenborn, co-producción

Nodo Editorial:

Daniela Aranguren: Dirección de arte, Diseño gráfico y producción
Magda Agudelo: Producción, traducción y concepto editorial
Juan Camilo Alfonso: Producción y concepto editorial
Ana María Villa: Corrección de estilo

Nodo Legalización:

Ana María Villa, formulación de decretos
Liliana Mosquera, asesoría y acompañamiento
Javier Blanco, formulación de decretos

Administración

Bewegungsinitiative – Leipzig e.V. Lilian Mosquera.

Agradecemos a Ana Bolena Müller, Yasmin Angel, Otto Novoa, Sara Luna Ruiz, Max Schmitt - mx-creative, Ponyhof y Spore Initiative por su trabajo y apoyo en la Estrategia de Fortalecimiento. Agradecemos especialmente a Alejandra Atalah y Marcela Villanueva por la realización del taller de sostenibilidad financiera en el Primer Encuentro Nacional de la Red.

De igual forma, agradecemos a todxs lxs artistas y trabajadores culturales colombianxs residentes en Alemania quienes se han acercado y han confiado en nuestro trabajo durante este periodo de construcción de la Red. Especialmente a quienes enviaron sus propuestas e imágenes para este directorio. También agradecemos a todo el Equipo Estructural de la Red KunstCol: Ana Bolena Müller, Otto Novoa, Javier Blanco, Carolina del Pilar, Tomás Aurelio Muñoz, Jacobo Quiroz.

Agradecemos a la Embajadora de Colombia en Alemania Yadir Salazar Mejía, al cónsul saliente para la circunscripción de Berlín Manuel Alberto Casanova y al cónsul encargado de funciones consulares, David Alejandro Azula Uribe; al cónsul para la circunscripción de Frankfurt Lenin Gell Hernández; a las multiplicadoras July Cassiani Hernández, Mayra Pérez Fonseca así como a todo el equipo del programa "Colombia Nos Une" y la Canciller Yolanda Rosa Villavicencio.

Por último, agradecemos a Silvia Ospina y Edna Martínez, como equipo gestor del proyecto Casa Colombia Berlín 2025.

Y a todxs ustedes quienes nos leen y nos ayudan a seguir tejiendo. Red KunstCol. 2025 - 2026

Aviso legal:

Todos los derechos reservados. Esta publicación no puede ser reproducida ni transmitida, total ni parcialmente, en ninguna forma ni por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, fotocopiado, grabación u otros, sin la autorización previa y por escrito de las autoras/es y de la edición.

Para más información u otras solicitudes, como reimpresiones o extractos, por favor contactar a: redkunstcol@gmail.com

Leitungsarbeitsgruppe:

Juan Camilo Alfonso: Gesamtleitung
Laura Galeano: Ko-Leitung und Finanzen

Nationales Treffen - Arbeitsgruppe:

Marilyn Hackmeyer: Gesamtproduktion
Rosmery Schoenborn: Ko-Produktion

Editorial und Konzept, Arbeitsgruppe:

Daniela Aranguren: Art Direction & Grafikdesign
Magda Agudelo: Inhaltsmanagement, Übersetzung und redaktionelles Konzept
Juan Camilo Alfonso: Produktion und redaktionelles Konzept
Ana María Villa: Lektorat auf Spanisch

Legalisierungsarbeitsgruppe:

Ana María Villa: Ausarbeitung von Verordnungen
Liliana Mosquera: Beratung und Begleitung
Javier Blanco: Ausarbeitung von Verordnungen

Verwaltung:

Bewegungsinitiative – Leipzig e.V., Lilian Mosquera

Wir danken Ana Bolena Müller, Yasmin Angel, Otto Novoa, Sara Luna Ruiz, Max Schmitt – mx-creative, Ponyhof und Spore Initiative für ihre Arbeit und Unterstützung im Rahmen des Projekts „Strategie zur Stärkung der Red KunstCol – 2025“. Ein besonderer Dank gilt Alejandra Atalah und Marcela Villanueva für die Durchführung des Workshops zur finanziellen Nachhaltigkeit beim Ersten Nationalen Treffen des Netzwerks.

Danken wir allen kolumbianischen Künstler*innen und Kulturschaffenden mit Wohnsitz in Deutschland, die sich uns angenähert und in dieser Phase des Aufbaus des Netzwerks ihr Vertrauen geschenkt haben. Ein besonderer Dank gilt jenen, die ihre künstlerischen Arbeiten und Bilder für dieses Verzeichnis eingereicht haben.

Ebenso danken wir dem gesamten strukturellen Team der Red KunstCol: Magda Agudelo, Juan Camilo Alfonso, Daniela Aranguren, Javier Blanco, Laura Galeano, Marilyn Hackmeyer, Lilian Mosquera, Ana Bolena Müller, Otto Novoa, Silvia Ospina, Carolina del Pilar, Rosmery Schoenborn und Ana María Villa; sowie weiteren Mitglieder*innen, die mit ihrer Arbeit und ihrem Wissen zu diesem Entstehungsprozess beigetragen haben, unter anderem: Tomás Aurelio Muñoz, Jacobo Quiroz.

Unser Dank gilt der kolumbianischen Botschafterin in Deutschland, Yadir Salazar Mejía, der Außenministerin Rosa Yolanda Villavicencio Mapy, den Multiplikatorinnen July Cassiani Hernández und Mayra Pérez Fonseca sowie dem gesamten Team des Programms „Colombia Nos Une“ für ihre großzügige Unterstützung. Danken wir dem scheidenden Konsul für den Amtsbezirk Berlin, Manuel Alberto Casanova, sowie dem mit konsularischen Aufgaben betrauten Konsul David Alejandro Azula Uribe; und dem Konsul für den Amtsbezirk Frankfurt, Lenin Gell Hernández, für ihre Offenheit für Dialog und gemeinsame Aufbauarbeit.

Abschließend danken wir Silvia Ospina und Edna Martínez als Managementteam des Projekts Casa Colombia Berlin 2025. Und nicht zuletzt danken wir Ihnen allen, die uns lesen und uns dabei helfen, weiter

Rechtlicher Hinweis:

Alle Rechte vorbehalten. Diese Publikation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Autor*innen und der Herausgeber*innen weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln reproduziert oder verbreitet werden, sei es elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder auf andere Weise. Für weitere Informationen oder andere Anfragen, wie etwa Nachdrucke oder Auszüge, wenden Sie sich bitte an: redkunstcol@gmail.com

Tejido,
Geflecht,
cuerpos y
Körper und
visiones
Perspektiven

redKunstCol

redkunstcol@gmail.com

@redkunstcol

Tejido,
Geflecht,
cuerpos y
Körper und
visiones
Perspektiven



2026